

MINISTERE DES TRANSPORTS

REFERENCE: E13*110R00*110R00*0095*00

ANNEXES: Documentation technique

Luxembourg, le 12 juillet 2005
19-21, Boulevard Royal
L-2910 Luxembourg
Tél 478-1 – Télécopieur 241 817 – Télex 1465 CIVAIR LU



Communication concernant:

Communication concerning:

- **la délivrance d'une homologation**
approval granted
- **l'extension d'homologation**
approval extended
- **le refus d'homologation**
approval refused
- **le retrait d'homologation**
approval withdrawn
- **l'arrêt définitif de la production**
production definitely discontinued

d'un type d'organe GNC en application du Règlement N° 110
of a type of CNG component pursuant to Regulation N° 110

Homologation N°:

Approval number:

E13*110R00*110R00*0095*00

Marque d'homologation:

Approval mark:



110 R-000095

1.

Organe GNC ⁽²⁾:

CNG component considered ⁽²⁾:

not applicable

Réservoir(s) ou bouteille(s):

Container(s) or cylinder(s):

not applicable

Témoin de pression:

Pressure indicator:

not applicable

Soupape de surpression:

Pressure relief valve:

not applicable

Vanne(s) automatique(s):

Automatic valve(s):

applicable

Limiteur de débit:

Excess flow valve:

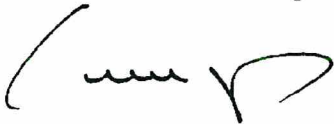
not applicable

Capot étanche:

Gas-tight housing:

not applicable

- Détendeur(s) de pression:**
Pressure regulator(s): not applicable
- Soupape(s) de contrôle:**
Check valve(s): not applicable
- Dispositif de surpression:**
Pressure relief device: not applicable
- Vanne manuelle:**
Manual valve: not applicable
- Flexibles:**
Flexible fuel lines: not applicable
- Embout ou réceptacle de remplissage:**
Filling or receptacle: not applicable
- Mélangeur gaz / air (injecteur(s)):**
Gas / air mixer (injector(s)): not applicable
- Régulateur de débit:**
Gas flow adjuster: not applicable
- Mélangeur gaz / air (carburateur):**
Gas / air mixer (carburettor): not applicable
- Module de commande électronique:**
Electronic control unit: not applicable
- Capteur(s) de pression et de température:**
Pressure and temperature sensor(s): not applicable
- Filtre(s) à GNC:**
CNG filter(s): not applicable
2. **Marque de fabrique ou de commerce:**
Trade name or mark: type: A3
trade name or mark: OMB
variants: 1) 12 V coil
2) 24 V coil
Any variant can be supplied with 2 voltage configurations:
versions: 1) for tube fittings M12x1
2) for tube fittings M14x1
3) for tube fittings 1/4" NPT
4) for tube fittings G 1/4"
3. **Nom et adresse du constructeur:**
Manufacturer's name and address: OMB Saleri S.p.A.
Via Rose di Sotto 38/c
I-25126 Brescia (BS)
4. **Le cas échéant, nom et adresse du représentant du constructeur:**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: not applicable
5. **Présenté à l'homologation le:**
Submitted for approval on: from February to May 2005

6. **Autorité déléguée:**
Assigned authority: *Société Nationale de Certification et d'Homologation*
L-5201 Sandweiler
- Service technique chargé des essais d'homologation:**
Technical service responsible for type-approval tests: Luxcontrol SA
B.P. 349
L-4004 Esch-sur-Alzette
7. **Date du procès-verbal délivré par ce service :**
Date of test report issued by that service : 07.07.2005
8. **Numéro du procès-verbal:**
Number of test report: LCA 54 351 015 4
9. **L'homologation est:**
Approval: granted
10. **Raison(s) de l'extension (le cas échéant):**
Reason(s) of extension (if applicable): not applicable
11. **Lieu:**
Place: Luxembourg
12. **Date:**
Date: 12 juillet 2005
13. **Signature:**
Signature: **Pour le Ministre des Transports**

Paul Schmit
Commissaire du Gouvernement
14. **Des copies des documents soumis dans le dossier d'homologation ou d'extension d'homologation peuvent être obtenues sur demande:**
The documents filed with the application or extension of approval can be obtained upon request: see index to type-approval report

Additif
Addendum

1. **Renseignements complémentaires concernant l'homologation d'un type d'organe GNC en application du Règlement N° 110 ⁽¹⁾:**
Additional information concerning the type-approval of a type of CNG components pursuant to regulation N° 110 ⁽¹⁾:
 - 1.1. **Réservoir(s) ou bouteille(s):**
Container(s) or cylinder(s): not applicable
 - 1.1.1. **Dimensions:**
Dimensions: not applicable
 - 1.1.2. **Matériau:**
Material: not applicable
 - 1.2. **Témoin de pression:**
Pressure indicator: not applicable
 - 1.2.1. **Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
 - 1.2.2. **Matériau:**
Material: not applicable
 - 1.3. **Soupape de surpression (soupape de décompression):**
Pressure relief valve (discharge valve):
 - 1.3.1. **Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
 - 1.3.2. **Matériau:**
Material: not applicable
 - 1.4. **Vanne(s) automatique(s):**
Automatic valve(s):
 - 1.4.1. **Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): max. 26000 kPa
 - 1.4.2. **Matériau:**
Material: refer to page 4 & 5 of information document
 - 1.5. **Limiteur de débit:**
Excess flow valve:
 - 1.5.1. **Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
 - 1.5.2. **Matériau:**
Material: not applicable
 - 1.6. **Capot étanche:**
Gas-tight housing: not applicable
 - 1.6.1. **Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
 - 1.6.2. **Matériau:**
Material: not applicable
 - 1.7. **Régulateur(s) de pression:**
Pressure regulator(s): not applicable
 - 1.7.1. **Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
 - 1.7.2. **Matériau:**
Material: not applicable

1.8.	Soupape(s) de contrôle ou de antiretour: Check valve(s) or non-return valve(s):	not applicable
1.8.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.8.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.9.	Dispositif de surpression (à déclenchement thermique): Pressure relief device temperature triggered):	
1.9.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.9.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.10.	Vanne manuelle: Manual valve:	
1.10.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.10.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.11.	Flexibles: Flexible fuel lines:	not applicable
1.11.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.11.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.12.	Embout ou réceptacle de remplissage: Filling unit or receptacle:	not applicable
1.12.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.12.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.13.	Mélangeur gaz / air (injecteur(s)): Gas / air mixer (injector(s)):	not applicable
1.13.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.13.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.14.	Régulateur de débit: Gas flow adjuster:	not applicable
1.14.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.14.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.15.	Mélangeur gas / air (carburateur): Gas / air mixer (carburettor):	not applicable
1.15.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.15.2.	Matériau: Material:	not applicable

1.16.	Module de commande électronique (pour l'alimentation au GNC):	
	Electronic control unit (CNG-fuelling):	not applicable
1.16.1.	Pression(s) de fonctionnement:	
	Working pressure(s):	not applicable
1.16.2.	Matériau:	
	Material:	not applicable
1.17.	Capteur(s) de pression et de température:	
	Pressure and temperature sensor(s):	
1.17.1.	Pression(s) de fonctionnement:	
	Working pressure(s):	not applicable
1.17.2.	Matériau:	
	Material:	not applicable
1.18.	Filtre(s) à GNC:	
	CNG filter(s):	not applicable
1.18.1.	Pression(s) de fonctionnement:	
	Working pressure(s):	not applicable
1.18.2.	Matériau:	
	Material:	not applicable

⁽¹⁾ **Indiquer les tolérances.**

Indicate the tolerances.

⁽²⁾ **Biffer la mention inutile.**

Strike out what does not apply.

MINISTERE DES TRANSPORTS

Luxembourg, le 12 juillet 2005
19-21, Boulevard Royal
L-2910 Luxembourg
Tél 478-1 – Télécopieur 241 817 – Télex 1465 CIVAIR LU

REFERENCE: E13*110R00*110R00*0095*00

ANNEXES: Documentation technique

Index du dossier d'homologation

Index to type-approval

	Numéro d'homologation: Approval number:	E13*110R00*110R00*0095*00
	Révision: Revision:	00
	Marque de fabrique ou de commerce: Trade name or mark:	OMB
	Type: Type:	A3
1.	Procès-verbal d'essai: Test report:	LCA 54 351 015 4
	- Technical report:	Page 1 to 6
	- Index:	Annex A – Page 1
2.	Dossier du constructeur: Report of the manufacturer:	
	- index of information document:	refer to Annex 1 - Page 1 of technical report
3.	Autres documents annexés: Other documents annexed:	not applicable
4.	Date de délivrance de l'homologation initiale: Date of issue of initial type approval:	12.07.2005
5.	Date de la dernière délivrance de pages révisées: Date of last issue of revised pages:	not applicable
6.	Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée: Date of last extension:	not applicable